

### ► Çeviribilimi Bölümü

#### ❖ Çevrimiçi Sunum/Söyleşi/Misafir Eğitimci

- 12 Eylül 2020, Boğaziçi Üniversitesi Online Workshop çalışmaları dahilinde Prof. Dr. Suat Karantay, “Wisława Szymborska’nın ‘Utopia’ adlı şiirinin çevirisini (Ütopya)” ve Dr. Öğr. Üyesi Seyhan Bozkurt Jobanputra “Poetry Translation: Adalar by Yusef Komunyakaa / The Unlucky Island by Can Yücel” çalışmasının sunumunu yapmıştır.
- 14-20 Eylül 2020, Arş. Gör. Ayşegül Ernur 22. Birmingham Üniversitesi, Shakespeare Enstitüsü’nün BritGrad Online Konferansı’nda “When the mind’s free, the body’s delicate. / This tempest in my mind”: Politics of Memory in King Lear and Dunbar” başlıklı makaleyi sunmuştur.
- Kasım 2020, Dr. Öğr. Üyesi Ivan Pavli “Aras Şevçenko’nun ‘Vasiyet’ Şiiri’nin Fahri Erdiñç tarafından yapılan Türkçe çevirisinde atlanan dizeler ve T. Şevçenko’nun Dinî inancı” başlıklı makalesini OKUDEK (Osmaniye Korkut Ata Üniversitesi 2. Uluslararası Dil ve Edebiyat Kongresi) yapısında sunmuştur.

### ► Fizik Bölümü

#### ❖ Yayın

- Arş. Gör. Atakan Çoban’ın “Influence of Problem-Based Learning on Conceptual Understanding and Critical Thinking regarding Quantum Physics” başlıklı makaleyi *Latin American Journal of Physics Education* (Cilt 14, Sayı 4, Aralık 2020) dergisinde yayımlanmıştır: <http://www.lajpe.org>
- Prof. Dr. Avadis Hacinliyan’ın “Increased Order Generalized Combination Synchronization of Non-Identical Dimensional Fractional-Order Systems by Introducing Different Observable Variable Functions” başlıklı eşyazarlığını yaptığı makalesi *Nonlinear Dynamics and Systems Theory* (Cilt. 20, Sayı 3, 2020) dergisinde yayımlanmıştır.
- Prof. Dr. Avadis Hacinliyan’ın “Analysis of chaotic and regular behavior of Matinyan-Yang-Mills-Higgs Hamiltonian system” başlıklı eşyazarlığını yaptığı makalesi *Turkish Journal of Physics* ((2020) 44: 1 – 9 doi:10.3906/fix-1906-20.) dergisinde yayımlanmıştır.

### ► İngiliz Dili ve Edebiyatı Bölümü

#### ❖ Editörlük

- Prof. Dr. Charles Sabatos Milan Kundera, Gejza Vámos, Panait Istrati, ve Pavel Vilikovský gibi yazarlar hakkında bilgi girişleri yapmış ve *Literary Encyclopedia* (Londra, Birleşik Krallık) yapısındaki “Çek ve Slovak Yazı ve Kültürü” bölümü için editörlük yapmaya başlamıştır ve bu çalışmalarına devam etmektedir. [https://www.litencyc.com/php/table\\_of\\_contents.php](https://www.litencyc.com/php/table_of_contents.php)

#### ❖ Yayın

- Dünya Edebiyat Çalışmaları (Dünya Edebiyatları Enstitüsü, Bratislava, Slovakya) Aralık 2020 nüshası (Cilt 12, Sayı 4) yapısında Prof. Dr. Charles Sabatos (“Bratislava as a cultural borderland in the Danubian narratives of Leigh Fermor and Magris”) ve Doç. Dr. Adriana Raducanu (“Myth, history and literature:

Reading Ismail Kadare's 'Essays on World Literature' through Giorgio Agamben's 'The Coming Community.') eserlerle katkıda bulunmuştur.

[http://www.wls.sav.sk/?page\\_id=322&lang=en](http://www.wls.sav.sk/?page_id=322&lang=en)

- Çingene Çalışmaları (Çingene Bilgileri Topluluğu, Liverpool Üniversitesi Yayınları, Birleşik Krallık) Aralık 2020 nüshası (Cilt 30, Sayı 2) dahilinde Prof. Dr. Charles Sabatos'un bir makalesi yayımlanmıştır ("Finding a voice: The Slova-Roma woman writer in Irish and Czech fiction").

<https://www.liverpooluniversitypress.co.uk/journals/issue/6042>

- Prof. Dr. Charles Sabatos *Slovenská literatúra* akademik dergisinde (Cilt 67, Sayı 4, 2020) "Wells of Love and Hearts of Stone: Two Centuries of the Trenčín Legend in Slovak Literature" başlıklı makaleyi yayımlamıştır.

#### ❖ *İnceleme*

- Prof. Dr. Charles Sabatos *Slovak Ethnology* akademik dergisinde (Cilt 68, Sayı 2, 2020) *The Matica and Beyond: Cultural Associations and Nationalism in Europe* kitabının incelemesini yayımlamıştır:

[https://www.sav.sk/index.php?lang=en&doc=journal-list&journal\\_no=43](https://www.sav.sk/index.php?lang=en&doc=journal-list&journal_no=43)

#### ❖ *Çevrimiçi Sunum/Söyleşi/Misafir Eğitimci*

- 20.11.2020, Bratislava Beşeri Bilimler Okulu tarafından düzenlenen "Stories, Histories, Memories," konferansında Prof. Dr. Charles Sabatos açılış konuşmasını yapmıştır.

<https://www.youtube.com/watch?v=OvjOP1dTcvU>

#### ▶ *Matematik Bölümü*

##### ❖ *Çevrimiçi Sunum Organizasyonu*

- 4 Aralık 2020, Dr. Öğr. Üyesi Mehmet Akif Erdal hocamızın organize ettiği webinarında Orta Doğu Teknik Üniversitesi'nden Prof. Dr. Turgut Önder "Existence of Almost Complex Foliations on Spheres" başlıklı bir konuşma yapmıştır.
- 11 Aralık 2020, Dr. Öğr. Üyesi Mehmet Akif Erdal hocamızın organize ettiği webinarında Orta Doğu Teknik Üniversitesi'nden Doç. Dr. Ali Ulaş Özgür Kişisel "On complex 4-nets" başlıklı bir konuşma yapmıştır.
- 18 Aralık 2020, Dr. Öğr. Üyesi Mehmet Akif Erdal hocamızın organize ettiği webinarında İzmir Yüksek Teknoloji Enstitüsü'nden Doç. Dr. Fatih Erman "On the Existence of a Self-Adjoint Hamiltonian for a Singular Interaction on Manifolds" başlıklı bir konuşma yapmıştır.
- 23 Aralık 2020, Dr. Öğr. Üyesi Mehmet Akif Erdal hocamızın organize ettiği webinarında Koç Teknoloji'den Dr. Neslihan Oflaz "A Discussion of Invisibility, Nonlinearity and the Existence of Blow-up Solutions in Scattering Theory" başlıklı bir konuşma yapmıştır.
- 25 Aralık 2020, Dr. Öğr. Üyesi Mehmet Akif Erdal hocamızın organize ettiği webinarında Dokuz Eylül Üniversitesi'nden Prof. Dr. Noyan Fevzi Er "Pure Things" başlıklı bir konuşma yapmıştır.

#### ▶ *Psikoloji Bölümü*

##### ❖ *Çevrimiçi Sunum/Söyleşi/Misafir Eğitimci*

- 8 Kasım 2020, Dr. Öğr. Üyesi Ezgi Soncu Büyükişcan, 10. Ulusal Alzheimer Kongresi'nde "Alzheimer Hastalığı Spektrumunda Objektif ve Projektif Kişilik Testlerine Dair Bulgular" (Ezgi Soncu Büyükişcan, Elif Yıldırım, Başar Bilgiç, Aslı Demirtaş-Tatlidede, Hakan Gürvit) ve "Alzheimer Hastalığında Belirsiz Durumlar Altında Karar Verme" (Elif Yıldırım, Başar Bilgiç, Aslı Demirtaş Tatlidede, Hakan Gürvit) başlıklı iki sözlü sunum yapmıştır.

- 9 Kasım 2020, Dr. Öğr. Üyesi Ezgi Soncu Büyükişcan, 18. Ulusal Sinirbilim Kongresi'nde “Alzheimer Hastalığında Olağan Durum ve Dikkat Çekerlik Ağının Fonksiyonel Bağlantısallık Değişimleri” (Elif Kurt, Emre Harı, Kardelen Eryürek, Çiğdem Ulaşoğlu Yıldız, Elif Yıldırım, Ezgi Soncu Büyükişcan, Burak Acar, Hakan Gürvit, Tamer Demiralp) üzerine sözlü sunum yapmıştır.
- 8 Aralık 2020, Dr. Öğr. Üyesi Mari İto Alptürer, Hacettepe Üniversitesi Psikoloji Bölümü'nün PSL701 Psikolojide Güncel Konular dersi kapsamında çevrimiçi davetli konuşmacı olarak “The development of environment psychology” başlıklı bir konuşma yapmıştır.
- 29 Aralık 2020, Dr. Öğr. Üyesi Mari İto Alptürer, İstanbul Bilgi Üniversitesi Psikoloji Bölümü'nün PSY681 Advanced Clinical Seminar dersi kapsamında çevrimiçi davetli konuşmacı olarak “The physical environment of counselling and psychotherapy” başlıklı bir konuşma yapmıştır.

► *Rus Dili ve Edebiyatı Bölümü*

❖ *Çevrimiçi Sunum/Söyleşi/Misafir Eğitimci*

- 1 Aralık 2020, Dr. Öğr. Görevlisi Hülya Arslan ADAS'ın organizatörlüğünde yapılmış olan “Rus Edebiyatı ve F. Dostoyevski” seminerine katılmıştır.
- 2 Aralık 2020, RLL 201 Kültürlerarası Diyalog dersi kapsamında Güney Bölgesi Federal Üniversitesi Disiplinlerarası Çalışmalar Merkezi Müdürü Türkolog Doç. Dr. Veronika Tsibenko ağırlanmış ve bir konuşma yapmıştır.
- 3 Aralık 2020, Moskova Devlet Üniversitesi 21. Uluslararası “Rus Kültür Alanları” Konferansı'na Dr. Öğr. Görevlisi Hülya Arslan “Kültürlerarası İletişim Aracı Olarak Edebi Metinler” başlıklı bir sunum ve Öğr. Gör. Ekaterina Guskova, “Lingvodidaktik Bir Araç Olarak Projektif Teknikler” başlıklı bir sunum yaparak katılmıştır.
- 6 Aralık 2020, Dr. Öğr. Görevlisi Hülya Arslan Rostov'da bulunan Güney Bölgesi Federal Üniversitesi'nin “Türkiye ve Kafkas Makro Bölgesi” yüksek lisans programı dahilinde Karşılaştırmalı Edebiyat konulu bir seminer vermiştir.
- 12 Aralık 2020, Rusça Hazırlık Sınıfı öğrencileriyle online “Rus Kültüründe Çay Sohbetleri,” etkinliği yapılmıştır.
- 16 Aralık 2020, RLL 203 Çeviriye Giriş dersinde usta çevirmen Uğur Büke ağırlanmış ve “Çevirinin Dayanımlı Güzelliği” başlıklı bir konuşma yapmıştır.
- 21 Aralık 2020, RLL 101 Pratik Rusça dersinde Tamkang Üniversitesi Rus Dili ve Edebiyatı Fakültesi'nden Tsai Hsin Chen'i ağırlanmış ve kendisi bir konuşma yapmıştır.

► *Sosyoloji Bölümü*

❖ *Çevrimiçi Sunum Organizasyonu*

- 22 Aralık 2020, Dr. Ayça Yılmaz Deniz “Construction of White Collar Identity: Working Life Experiences and Struggle for Subjectivation” başlıklı bir sunumunu yaptığı bir webinar düzenlemiştir.

Eğer ulusal ve uluslararası akademik çalışmalarınız hakkında paylaşımında bulunmak isterseniz bir sonraki sayıda yayımlanması için her ayın en geç 25'ine kadar gerekli bilgileri yayımlanmasını istediğiniz şekilde yazılı olarak Charles Sabatos'a (csabatos@yeditepe.edu.tr) ve Mehmet Korman'a (mehmet.korman@yeditepe.edu.tr) yollayınız.